

# LE COIN DE L'ACEJISTE

## LES PREMIERS SECOURS CHEZ LES ECLAIREURS

Mr. Freeman, Organisateur du C. N. R., Région Atlantique, fait du bon travail. — Biographie. — Le Scoutisme chez nous.

Edmundston, N.-B., — M. P. W. Freeman, organisateur du C. N. R., Région Atlantique, fait chez nos Eclaireurs un excellent travail en leur enseignant les Premiers Secours aux blessés.

P. W. Freeman naquit à Norwich, Angleterre, et vint au Canada, avec ses parents, en 1860. Peu de temps après, il fut employé par la Compagnie du Grand Trunk. Il commença de bonne heure à suivre les classes du Dr A. Hutchinson, médecin en chef du Chemin de fer, et fut nommé Organisateur pour les Premiers Secours en 1904.

M. Freeman se distingua en passant avec succès 20 examens et obtint un médillon qui fut déposé de sa compétence dans l'art d'enseigner les Premiers Secours au public. En 1929, il fut envoyé à Montréal, et occupa de l'organisation dans la Région Atlantique depuis ce temps.

Tout récemment, il avait l'honneur de recevoir des mains du Gouverneur-Général, une médaille, de la part du roi en reconnaissance de ses services au pays et fut nommé membre de l'ordre de l'Hôpital de St-Jean de Jérusalem.

Les Eclaireurs :

L'œuvre des Eclaireurs se fait de plus en plus connaître dans notre ville grâce au travail de tous les directeurs et des chefs. Le beau travail que fait M. Freeman est apprécié de beaucoup à l'avancement de la troupe. Le 15 juin, il donna aux Eclaireurs une représentation de vues animées sur les Premiers Secours ; cela aidera beaucoup les jeunes à apprendre les leçons qu'il leur donne depuis quelques semaines.

Les Chefs et les organisateurs ainsi que tous les Eclaireurs remercient bien sincèrement M. Freeman de sa collaboration.

## LA REUNION DES ANCIENS

Au Collège de Ste-Anne de la Pocatière, le 4 juillet. — Programme des fêtes.

L'Union amicale des anciens du Collège de Ste-Anne de la Pocatière se réunira le 4 juillet prochain. Tous les anciens de cette institution sont conviés pour cette grande fête de famille.

Voici le programme que les autorités viennent de rendre public :

- 10 heures: Arrivée et inscription des Anciens.
- 11 heures: Réception à Son Excellence le Lieutenant-Gouverneur et le Très Honorable Georges-H. Carroll.
- 12 heures: Dîner.
- 2 heures: Chants à la Madone du bonnet; parties de balle au mur; Joutes de Tennis; exécution à la grille des fêtes.
- 4 heures: Réunion de tous les membres de l'Union Amicale dans la salle académique.
- 5 heures: Salut du Saint-Sacrement dans la chapelle du Collège.
- 6 heures: Souper.

N.-B. — Les Anciens qui prendront part à ce grand Conventum sont priés d'en avertir Monsieur l'Économiste.

## PROCHAIN MARIAGE

Le mardi 3 juillet sera célébré en l'église Saint-Philippe de Néri le mariage de Mlle Lucienne Chamberland, fille de M. J.-Ad. Chamberland (décédé) et de Mme Chamberland (décédée) et de M. Georges Borromé, fils de M. le professeur Charles Borromé, Lapointe de Joliette. La bénédiction nuptiale leur sera donnée à 8 heures du matin.

## LE DECES D'UN JEUNE HOMME

A CARON-BROOK, N. B.

Mardi le 30 juin est décédé à Caron-Brook, Georges Michaud, âgé de 22 ans, fils de M. et Mme J. G. Michaud. La mort est survenue à quelques semaines de maladie. Il était âgé de 22 ans et 8 mois seulement.

Outre son père et sa mère, il laisse dans un grand deuil quatre frères, Alban, Léonide et Maurice de Caron-Brook, Yvan, de St-Basile; quatre sœurs: Eva, André, Dorcas et Carmen.

Le service a eu lieu ce matin dans l'église de Clair au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.

Nous prions la famille en deuil d'accepter l'expression de nos vives sympathies.

## Belle Soirée Dramatique et Musicale

### Ste-Anne de Madawaska, Dimanche Soir le 25 Juin à 8 heures

Au profit de l'église — Deux belles comédies, "La Poète" et "Cesaroff" vous seront données comme entr'actes au drame "La Malédiction d'une Mère."

Et ceux qui aiment la musique entendront l'un des meilleurs orchestres du pays.

Venez en foule. — Bienvenue à Tous!

# YEMMASHKA

CINQ SOUS LE NUMERO EDMUNDSTON, N.-B., 22 JUN, 1933. VINGTIEME ANNEE No. 25

## DISTRIBUTION DES PRIX AU COLLEGE STE-ANNE DE CHURCH POINT

Les exercices de fin d'année coïncide avec la réunion des anciens élèves. — Fêtes brillantes favorisées par une belle température.

## DIPLOMES UNIVERSITAIRES

L'année scolaire s'est terminée le jeudi 16 juin dans l'allégresse générale par la réunion des anciens élèves et la distribution des prix.

Dés la veille nous arrivâmes de Moncton, du Madawaska, de Campbellton, de Bala Ste-Anne et jusque des Etats-Unis, une vaillante avant-garde d'anciens. Bien sûr de nombreux amis de la Baie Ste-Marie, prêtres et laïques, venaient grossir leurs rangs et le soir, dans la salle des fêtes, le R. P. Supérieur leur souhaita à tous la plus cordiale bienvenue: c'était un frère et un ami qui recevait des frères et des amis; tout de suite l'on se mit à parler.

Le docteur FIO-H. LAPORTE, distingué chirurgien d'Edmundston, qui vient d'être choisi président de l'Association médicale du Nouveau Brunswick.

Après cette réunion publique, agréablement de fanfare et d'orchestre, les anciens se réunirent en séance secrète et discutèrent fort avant dans la nuit des intérêts du collège.

Le jeudi 8, on se rassembla de nouveau, cette fois à la chapelle, pour entendre une messe solennelle célébrée par les membres vivants et défunts de l'association. M. l'abbé Arsène Cormier faisait fonction de célébrant, assisté comme diacre et sous-diacre des abbés Vautour et Gauthier, tous deux vicaires à Moncton, Mgr Cormier, P.D. curé de Carleton Place, et M. l'abbé Arsène Cormier, curé de Ste-Anne de la Pocatière.

Après la messe on procéda à l'élection des officiers de l'association. Parent élu: Président, M. l'abbé Arsène Cormier, curé de Ste-Anne de la Pocatière; Vice-Président, le docteur Léon Durois de Church Point; secrétaire, l'abbé Suroît; trésorier, le professeur Belliveau; délégués, les docteurs représentant les différents régions du pays.

M. l'abbé Suroît, en sa qualité de directeur de la messe, présenta le menu si varié et si délicat, témoignage et du goût artistique et du talent culinaire de nos dévotés religieux pour lesquels les jours de fêtes sont surtout des jours de bonheur. Les huit finissants de l'année vinrent prendre place au milieu de leurs aînés. Le R. P. A. Cormier présida la cérémonie et successivement le docteur Léon Durois, M. l'abbé Suroît, le docteur Félix Dumont, Campbellton et Frédéric Melanson, Edmundston, furent élus, enfin le Père Supérieur.

Après la messe on procéda à l'élection des officiers de l'association. Parent élu: Président, M. l'abbé Arsène Cormier, curé de Ste-Anne de la Pocatière; Vice-Président, le docteur Léon Durois de Church Point; secrétaire, l'abbé Suroît; trésorier, le professeur Belliveau; délégués, les docteurs représentant les différents régions du pays.

M. l'abbé Suroît, en sa qualité de directeur de la messe, présenta le menu si varié et si délicat, témoignage et du goût artistique et du talent culinaire de nos dévotés religieux pour lesquels les jours de fêtes sont surtout des jours de bonheur. Les huit finissants de l'année vinrent prendre place au milieu de leurs aînés. Le R. P. A. Cormier présida la cérémonie et successivement le docteur Léon Durois, M. l'abbé Suroît, le docteur Félix Dumont, Campbellton et Frédéric Melanson, Edmundston, furent élus, enfin le Père Supérieur.

Après la messe on procéda à l'élection des officiers de l'association. Parent élu: Président, M. l'abbé Arsène Cormier, curé de Ste-Anne de la Pocatière; Vice-Président, le docteur Léon Durois de Church Point; secrétaire, l'abbé Suroît; trésorier, le professeur Belliveau; délégués, les docteurs représentant les différents régions du pays.

## ORDINATIONS SACERDOTALES

POUR LE DIOCESE

Le diocèse de Chatham comptera sous peu neuf nouveaux prêtres à la suite des prochaines ordinations que fera S. Ex. Mgr Chatham.

Dimanche prochain, le 25 courant, Son Excellence Mgr l'évêque ordonnera dans la cathédrale de Chatham les ordinations de six candidats. Ce sont: M. l'abbé Arthur Duguay, fils de M. et Mme Agathe Duguay de Lamèque; M. l'abbé Lévi Rochaud, fils de M. et Mme Michel Rochaud de Inverness; M. l'abbé Raymond Hickey, fils de M. et Mme Alexander Hickey de Jacques River; M. l'abbé Louis Morin, fils de M. et Mme Vital Marquis de Baker-Brook; M. l'abbé Fidèle Poirier, fils de M. et Mme Frédéric Poirier de St-André; M. l'abbé Louis Morin, fils de M. et Mme Vve Gabriel Morin de St-Michel de Drummond.

De ces six ordonnés cinq sont des anciens élèves du Collège de Ste-Anne de Bathurst. M. l'abbé Hickey a fait ses études au collège St-Thomas de Chatham.

## LES FINISSANTS A STE-ANNE

La distribution solennelle des prix a eu lieu lundi soir au Collège de Ste-Anne de la Pocatière sous la présidence de Mgr Auguste Suroît, supérieur de l'institution.

Plusieurs prêtres étrangers et une foule considérable de parents et d'anciens élèves assistèrent à cette cérémonie de la clôture des classes.

Cette année encore le Collège Ste-Anne a l'honneur de voir le prince, Prince de Galles, fils de M. et Mme Charles-Albert Martin, élu finissant.

Parmi les élèves qui ont terminé leurs études classiques à Ste-Anne, cette année, nous remarquons M. Joseph Bernier, fils de M. et Mme Edmond Bernier de cette ville; M. Yvon Nadeau, fils de M. et Mme Denis Nadeau de Baker-Brook; M. Armand Martin, fils de M. Félix Martin de St-Hilaire; Yvon Sirois, fils de M. Félix Sirois de St-Basile.

La prise des robes de vocation nous a révélé que M. Bernier étudiait la médecine, tandis que les autres aiment à se consacrer à la profession. Nos félicitations à ces quatre élèves distingués.

## CINQ DOCTORATS ET PLUS D'UNE VINGTAINE DE DIPLOMES DE M. A ET DE B. A. CONFÉRÉS PAR S.-JOSEPH

Mgr Carney et M. l'abbé Daigle, docteurs en philosophie — Les Hon. F.-A. Hébert, L.-J. Lévesque, J.-H. Kelly, docteurs en droit — M. Auguste Daigle, maître-ès-arts — La liste des finissants diplômés.

## Un Appel aux Ames Charitables

La Supérieure de l'Hôtel-Dieu de St-Basile désire placer des orphelins et des orphelines dans des familles durant les mois de vacances.

Les personnes charitables, amies de l'institution et administratrices de oeuvres de bienfaisance qu'accomplissent les religieuses Hospitalières à St-Basile, désireraient de rendre au désir des bonnes Soeurs, sont priées de communiquer le plus tôt possible avec la R. Mère Supérieure.

## TOUCHANTE CEREMONIE

Une jeune fille se convertit au catholicisme.

A ST-BASILE

Le mardi 19 juin, à 3 heures de l'après-midi, une cérémonie des plus impressionnantes se déroula dans la chapelle des Religieuses Hospitalières de St-Joseph, alors qu'une de nos sœurs, Mademoiselle Marguerite Hudon, charmante et douce fille de seize ans, élevée par ses parents protestants, avait le bonheur de devenir catholique.

M. l'abbé Doucet, le dévoué chapelain, eut la douce consolation de donner le sacrement de baptême en présence d'un bon nombre de Religieuses, des élèves et de quelques personnes de la maison.

Le prêtre fut le Dr. Cyr. de St-Basile, et le martrale, M. Monod. Rita Michaud, d'Edmundston, compagne de classe de la baptisée.

Le spectacle ne fut pas moins touchant le lendemain matin, lorsque la jeune privilégiée faisait sa première communion pendant la messe conventuelle de la communauté. La jeune fille, vêtue de blanc, voilée et couronnée, était placée sur un prie-dieu en face de l'autel, et escortée de deux petites filles pensionnaires, représentant des anges.

Les élèves, ses heureuses compagnes, firent entendre de beaux chants en anglais. Au moment solennel où l'Hôte Divin allait entrer sous la première fois dans ce cœur si pur, M. le Chapelain adressa au jeune convertie, des paroles tendres pour faire une impression inoubliable sur cette âme toute neuve.

Le couvent de St-Basile conserva longtemps le souvenir de cette grâce de la divine Providence.

## Des Nominations à la Société l'Assomption

M. Léo Arsenault est nommé comptable et M. Edmond Frenette assistant au trésorier.

M. Léo Arsenault, assistant-comptable à la Société l'Assomption depuis quatre ans et bien connu à Moncton, vient d'être nommé à la fonction de comptable de la Société au moment où l'Hôte Divin allait entrer sous la première fois dans ce cœur si pur, M. le Chapelain adressa au jeune convertie, des paroles tendres pour faire une impression inoubliable sur cette âme toute neuve.

M. Edmond Frenette, un Académicien de Bathurst, a été nommé au poste d'assistant au trésorier. Il a une vingtaine de candidats à ce poste, mais le choix du comité exécutif s'est fixé sur M. Frenette en raison des connaissances étendues que celui-ci possède en sciences commerciales. M. Frenette est, en effet, un diplômé en sciences commerciales.

M. Frenette est un habitué de Montréal. Il connaît la haute comptabilité qui comprend les divisions suivantes: tenue des livres, problèmes complexes, organisation de comptabilité, mathématiques financières et d'assurance, calcul de probabilités, rentes viagères, rentes différées, calcul des primes d'assurance de tout genre, cours théorique, etc. M. Frenette possède en outre le titre de bachelier en arts de l'Université Laval.

La Société l'Assomption est encore en pleine période d'évolution. Il lui faut par conséquent des hommes qui pourront remplir les fonctions d'expert-comptable, d'actuaire, etc. M. Frenette a l'intention de se préparer à remplir ces fonctions.

12. Marche Them Basses par G. H. Huffine;

13. Conclusion Banner of Democracy (Déployant le Red, White and Blue).

## L'EXAMEN DE LA CAISSE ECOLEIÈRE DE LA SOCIÉTÉ L'ASSOMPTION

Il aura lieu cette année dimanche le 3 juillet. Quelques explications pour les parents, les candidats et les examinateurs.

Les Officiers et les membres des associations de la Société l'Assomption sont priés de prendre note que l'examen annuel de la Caisse Écoleièr aura lieu dimanche après-midi le 3 juillet. Cet examen aura lieu dans toutes les paroisses où il y a des sociétés de la Société.

Nous prions les officiers des sociétés et Messieurs les Curés de bien vouloir faire connaître à nos membres la date de cet examen et si nécessaire de leur expliquer les articles 218 et 219 de nos règlements qui se trouvent comme suit:

## CLOTURE DES CLASSES AU COLLEGE SACRE-COEUR DE BATHURST

Le R. P. Provincial des Eudistes préside à cette cérémonie. — Jean-P. Chiasson d'Edmundston premier de sa classe; il prononce le discours d'adieu des finissants.

## BACHELIERS ET DIPLOMES

## A L'HONNEUR

Les exercices de clôture de l'année académique, au Collège du Sacré-Coeur de Bathurst, se sont déroulés jeudi soir dernier, sous la présidence du T. R. Père F. Tresselt, provincial des Eudistes au Canada.

Le R. P. Quélo, supérieur du collège, souhaita la bienvenue aux parents et aux amis des élèves venus pour assister à la distribution des diplômes et des prix.

Le T. R. Père Tresselt félicita les bacheliers et les diplômés et leur donna de très pratiques conseils. Le discours d'adieu des finissants fut prononcé en français par Jean-P. Chiasson, fils du constable Médéric Chiasson et de Mme Chloé d'Edmundston. Celui en anglais fut donné par Albert-J. Magee, de Moncton.

Le T. R. Père Tresselt félicita les bacheliers et les diplômés et leur donna de très pratiques conseils. Le discours d'adieu des finissants fut prononcé en français par Jean-P. Chiasson, fils du constable Médéric Chiasson et de Mme Chloé d'Edmundston. Celui en anglais fut donné par Albert-J. Magee, de Moncton.

Le T. R. Père Tresselt félicita les bacheliers et les diplômés et leur donna de très pratiques conseils. Le discours d'adieu des finissants fut prononcé en français par Jean-P. Chiasson, fils du constable Médéric Chiasson et de Mme Chloé d'Edmundston. Celui en anglais fut donné par Albert-J. Magee, de Moncton.

## UNE REVUE DE CADETS

Samedi dernier le Major Grand-Sault de St-Jean passait en revue les troupes de cadets des écoles de Grand-Sault, Plaster Rock, Edmundston et Arcootook.

Cette démonstration eut lieu dans l'arena Becholet, à cause de la mauvaise température. Le sergent-major Oliver de St-Jean et le sergent Lafond, des Royal Canadian Rangers de Fredericton, étaient aussi présents, ainsi que les instructeurs: M. J. E. Ploot d'Edmundston, M. J. Caldwell de Grand-Sault, Eugène Hébert de Plaster Rock.

Les cadets de l'école de la troupe d'Edmundston étaient: Bert McDermott, leader; Geo. Matheson, ass. leader; section No. 1, Placide Allard; section No. 2, P. Courcier; section No. 3, Roy McQuilly; section No. 4, Lester McCabe.

Dans l'après-midi, il y eut la marche d'ouverture, des exercices de gymnastiques, des expériences de premiers secours aux blessés et des exercices de signalage.

L'après-midi fut consacré aux sports, dont les résultats: SENIOR Course 100 yds: 1er, Francis Tudor Arcootook; 2e, Ken. Neilson, Plaster Rock.

Série de hauteur: Ken. Neilson et Francis Tudor. Saut en longueur: Gordon McFarlane, Edmundston et Ken. Neilson.

JUNIOR Course 100 yds: 1er, Edward Neilson, Plaster Rock; 2e, Teddy Michaud, Edmundston. Saut en hauteur: Sigurd Neilson, Herbert Habsch, Grand-Sault; 3e, Saut en hauteur: Sigurd Neilson et Herbert Habsch.

Tug-of-war — 1er, Edmundston; 2e, Plaster Rock.

La moyenne des points obtenus pendant ces sports est comme suit: Plaster Rock, 46; Edmundston, 37; Arcootook, 19; Grand-Sault, 103.

Au tir, les résultats furent les suivants: 301; Edmundston, 36; Arcootook, 34; Grand-Sault, 37.

Pendant cette journée la musique fut fournie par la fanfare de l'école d'Edmundston sous la direction de Léon Poulin, professeur de musique.

## UN MONUMENT AU CHRIST-ROI

En face de l'Hôtel-Dieu de St-Basile — Génératrice de l'abbé Dumont. — Bénédiction le 2 juillet par S. Exc. Mgr Chiasson.

Les ouvriers sont à terminer les travaux en béton d'un superbe dôme sous lequel sera placé bientôt une imposante statue en marbre du Christ-Roi, en face de la chapelle de l'Hôtel-Dieu de St-Basile.

Cette statue est un don de M. l'abbé I.-N. Dumont, ancien curé de St-François et maintenant retiré à Joliette. Nous prions M. le curé de Nash-Creek et tous les mem-

# Petites Nouvelles

## D'un Peu Partout

## LE CONGRES DES A.F.A.E.C. DU CANADA, A SILILEY, LE 23 JUIN

Montréal, juin — Le congrès bi-annuel des Associations Fédérées des Anciennes Élèves des Couvents Catholiques du Canada se tiendra du 24 au 27 juin prochains, au couvent de Sililey. Ce congrès réunira près de 1,000 délégués et le programme de cette réunion est très élaboré.

Pour éviter de faux frais aux délégués de Montréal, Ottawa, Hull, Valleyfield, St. Hyacinthe, Drummondville et autres endroits environnants le Canadian National fera stopper à Bridge, (station située du côté nord du Pont de Québec) le train quittant Montréal à 8.10 p. m. (heure solaire), vendredi le 23 juin. Madame Paul Martel, secrétaire générale de l'association 1931, rue Ducharme, Outremont, se fera un plaisir de donner tous les renseignements désirés sur le prochain congrès, annonce que des automobiles seront stationnées à la gare de Bridge pour conduire les congressistes au couvent de Sililey.

Augmentation du nombre des Bacheliers aux Antilles

Montréal, juin — Malgré le chapeau, on pluit, à cause de la chaleur le nombre des passagers à bord du "Lady Rodney" de la Canadian National Steamship qui partira de Montréal pour les Antilles, accuse une augmentation de 30 pour cent sur le départ correspondant de l'année dernière alors que la température était beaucoup plus basse. Cette augmentation s'expliquerait par le climat tempéré de là-bas et le fait que la chaleur en été y serait moins grande que dans l'Est du Canada et même qu'à Nome, Alaska.

Mlle Corinne Veniot, Bachelière en Sciences

Le collège M. St. V. vient de Halifax, à conférer le degré de bacheliers en sciences à Mlle Corinne Veniot, fille de M. le Dr. e. Mlle C. Veniot, de Bathurst. Mlle Veniot a terminé ses études avec distinction et son honneur d'être choisie pour prononcer le discours d'adieu aux exercices de fin d'année Nos félicitations.

M. Henry Devien-Draut Sénateur

London, 15 — Dans un discours prononcé à une réunion libérale, M. Mitchell F. Hepburn, chef des libéraux ontariens, a dit que, d'après ses informations, M. George S. Henry, résignerait les fonctions de premier ministre pour devenir sénateur, et que le procureur général, M. W. H. Price, lui succéderait.

Le Gouvernement Provincial Emprunte \$2,474,000

St-Jean, N. B., 14 — L'honorable A.-J. Lévesque, secrétaire provincial, a annoncé, à l'issue d'une réunion du conseil des ministres, que l'émission du gouvernement provincial de obligations au total de \$2,474,000 autorisées vendredi dernier avait été plus que souscrite.

Dr P.-H. Laporte, Président de l'Ass. Médicale

Notre convention a été choisie président de l'Association des médecins de notre ville, le Dr P.-H. Laporte, médecin et chirurgien distingué de notre ville. Le Dr P.-H. Laporte, médecin et chirurgien distingué de notre ville, le Dr P.-H. Laporte, médecin et chirurgien distingué de notre ville.

D. LEVASSEUR EST DECÉDÉ

A L'AGE DE 78 ANS

Van Buren, Me. (D.N.C.) — Les funérailles de Sieur Dennis Levasseur ont eu lieu lundi matin, à l'église du Mont-Carmel, Lille. Me. l'abbé E. J. Hevey, curé de St-David qui chanta le service assisté du R. P. Forestier, curé de Van Buren et de M. l'abbé A. Lynch curé de Rivière-Verte, comme diacre et sous-diacre.

Feu le R. Frère de la Garde, C.S.V.

Le frère de l'abbé Eugène de la Garde, curé de Nash-Creek, est décédé samedi dernier. — Funérailles à Joliette.

Roméo Arsenault à Lewiston, Me

Notre convention le jeune pianiste virtuose et professeur émérite donnera à la fin du mois un récital à Lewiston, Me. au bénéfice des familles dévotées par le feu qui détruisit une partie de la ville d' Auburn.

Grande Seance Comique & Musicale

A ST-JOSEPH DE MADAWASKA

Dimanche 25 Juin — à 8 hres P. M.

Beau programme de chant, musique, pièces comiques, pantomimes, etc. — Admission 25c BIENVENUE A TOUS!

THE POPULAR NEWSPAPER OF MADAWASKA DISTRICT

THE MADAWASKA WEEKLY NEWS

No. 134

EDMUNDSTON, N. B., JUNE, 22th, 1933.

If you are one of our subscribers give us your news; we will publish it without any charge.

SUBSCRIPTION 1 year, payable in advance \$2.00

A New Idea in Lids For Boxes

Cellophane lids for biscuit containers are being distributed free of charge to merchants who handle Maritime Biscuits...

FOR YOUR HOLIDAYS CAOUNA St. George, Hotel, ideal for summer vacations...

TO LET 6-Room Furnished Flat for Months of July and August...

PERSONALS

Mrs W. A. Deachman entertained a bridge recently, in honor of her guests, Miss Mary Connors of Port Arthur, and Miss Beatrice Deachman of Fort William, Ontario...

Ex-Kaiser Disturbed



This is Dorothea von Salviati, whose engagement to the eldest son of former Crown Prince Wilhelm has caused a stir in Germany...

Madawaska, Me

The Mellow Moon Ministers under the direction of D. A. Lavay and Asst. Director Leon Michaud, are presenting in the Rialto Theatre Saturday and Sunday June 17th and 18th...

INSURANCE

B. M. BERRY All Kinds of Insurance Telephone 168 Edmundston, N. B.

LARGEST AIR FLEET AT SHEDIAC

Shediac, N. B., June — This season's summering place on the south shore of the St. Lawrence River is about to witness one of the outstanding events in the annals of air transportation...

SUMMER FOODS at Saving Prices

Table with 2 columns: Provisions and Special! listing items like Jam, Peaches, Apples with prices.

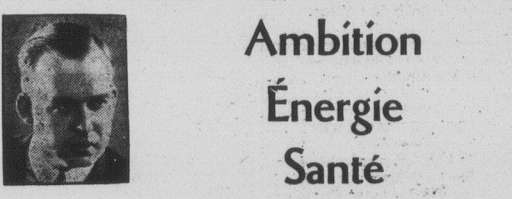
Table with 2 columns: Various food items and prices, including Flour, Sugar, and various meats.

THE CANADIAN STORES LTD. "Where It Pays to Shop"

NOTICE OF SALE

To the heirs-at-law, executors, administrators and assigns of Alcega Marquis, late of the Parish of Saint Andre, in the County of Madawaska and Province of New Brunswick, Farmer, Deceased...

Shediac, an 800 mile hop from Cart- will leave Cartwright at nine o'clock...



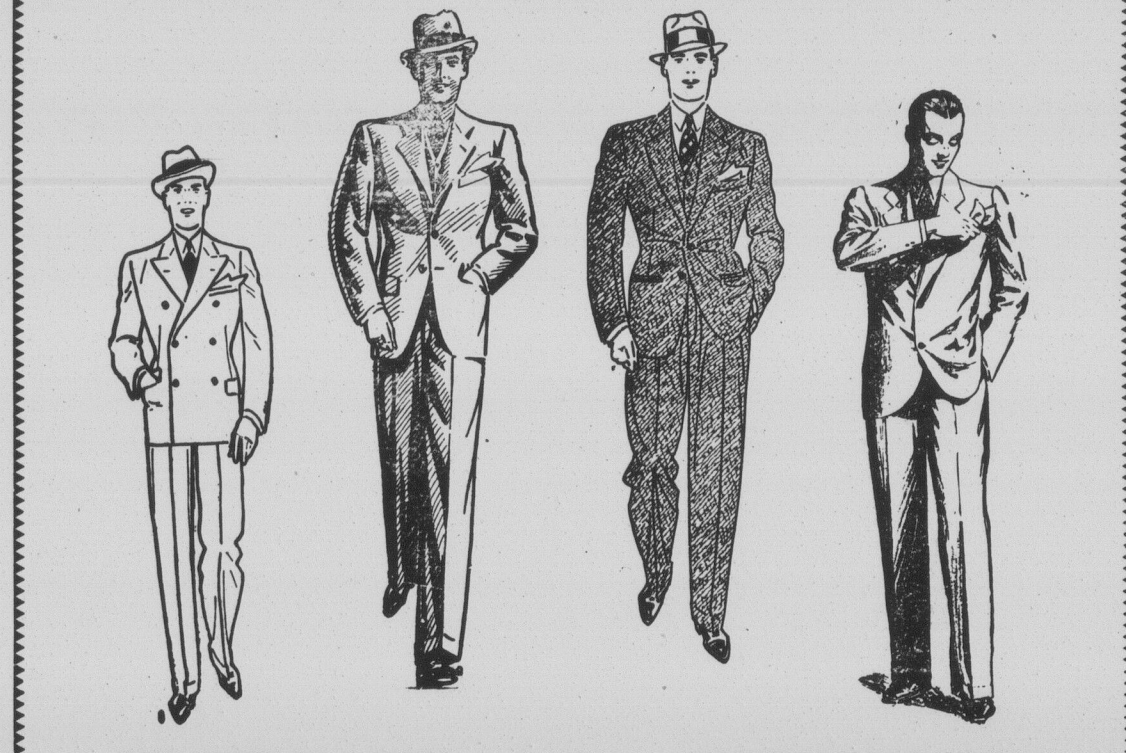
Ambition Energic Santé

C'est tout ce qu'il faut à un homme pour réussir. Si vous en êtes privé, prenez des Pilules MORO...

Pilules MORO pour les Hommes

HERE TO SERVE YOU!

G. T. KENNEDY General Insurance 89, Church St. — EDMUNDSTON, N. B.



UNE VISITE DE 3 JOURS — 0 — ET UNE OFFRE DE 3 JOURS Jeudi - Vend. - Samedi - 29 Juin au 1 Juil.

VENTE SPECIALE des VETEMENTS "HART"

Mr JACK KING du bureau-chef des Vêtements "HART" faits-sur-mesure, sera à notre magasin pendant ces trois jours pour rencontrer personnellement tout homme qui viendra au magasin...

Les nouveaux Vêtements Hart faits sur-mesure vous sont offerts à un prix que vous ne reverrez jamais. Profitez-en.

Chaque Habit est Entièrement GARANTI comme Coupe, Style et Main-d'oeuvre 3 JOURS SEULEMENT I. KASNER THE HOME OF GOOD CLOTHES 3 JOURS SEULEMENT

The Goody Shoppe

We serve light lunches, all Home Cooking, Ice Cream with Cake or Cookies.

Cups & Saucers

Known by its quality as Du chess, Radford's, Irish Belleek and Royal. All beautiful designs.

T. J. Aubé

JEWELER & OPTICIAN 211-213 St. — Edmundston

JUIN

1) J.J. Fougère, prêtre et martyr.
2) J.S. Polin et ses compagnons.
3) J.S. St. Ovide.
4) J.S. St. Ovide.
5) J.S. St. Ovide.
6) J.S. St. Ovide.
7) J.S. St. Ovide.
8) J.S. St. Ovide.
9) J.S. St. Ovide.
10) J.S. St. Ovide.
11) J.S. St. Ovide.
12) J.S. St. Ovide.
13) J.S. St. Ovide.
14) J.S. St. Ovide.
15) J.S. St. Ovide.
16) J.S. St. Ovide.
17) J.S. St. Ovide.
18) J.S. St. Ovide.
19) J.S. St. Ovide.
20) J.S. St. Ovide.
21) J.S. St. Ovide.
22) J.S. St. Ovide.
23) J.S. St. Ovide.
24) J.S. St. Ovide.
25) J.S. St. Ovide.
26) J.S. St. Ovide.
27) J.S. St. Ovide.
28) J.S. St. Ovide.
29) J.S. St. Ovide.
30) J.S. St. Ovide.

COMMENT ON S'HABILLE

Souvenez-vous de ces quelques règles de l'esthétique qui vous serviront pour traverser heureusement et avec succès tous les genres de modes et tous les âges de la vie.
Le noir amincît et fait la silhouette distinguée.
Le blanc est parfait pour toujours et jamais ridicule.
Les couleurs claires grossissent.
Les couleurs foncées amincissent.
Les robes en long affinent.
Les grands dessins grossissent et raccourcissent, ils empâtent la silhouette et sont peu seyants.
Les petits dessins donnent du flou et l'élégance.

AU FOYER

SA MERE!.... par PIERRE L'ERMITE

Comme on sort d'un coquet un beau diamant méconnu, mais qui brille quand même au fond d'une poussière de tocs et d'oubli, les pous-pous publics, ostentatoires, sortent depuis quatre ans, l'idée sacrée de la "mère" pour l'exalter et lui rendre enfin la justice qui lui est due.
C'est l'année, la Fête Nationale des Mères Françaises, est fixée au dimanche 28 mai.
Il est temps !.
Regardez autour de vous.
Le mannequin d'égoïsme étend partout ses rameaux de stérilité et de mort.
La stérilité !. Parce que le pays est devenu "hydrophobe". La ville a voté à la terre la moitié de ses richesses, et les 4 années à ses usines, à ses bureaux, à ses cinémas.
Avec l'école unique, elle se prépare d'ailleurs à en déraciner bien d'autres !.
Vues surpeuplées... terres désertées.
Une tête énorme, monstrueuse, des membres grêles.
C'est la caractéristique même des dégénérés.

SERVICE D'HYGIENE DE L'ASSOCIATION MEDICALE CANADIENNE

Le régime des enfants

La nutrition normale de l'organisme dépend de la quantité suffisante de matériaux qui servent à la formation et à la réparation de tous les tissus.
Aujourd'hui il nous faut étudier soigneusement comment dépenser notre budget, au meilleur avantage.
Il faut d'abord assurer aux enfants les aliments qui leur sont nécessaires. Le régime des enfants exige une attention particulière, et doit être préventif, en proportions suffisantes pour le maintien de la santé, les espérances alimentaires qui font le régime alimentaire.

CETTE SENSATION DE DEPRESSION EST DUE POUR BEAUCOUP AU FOIE

Stimulez la Bile de votre Foie - Sans Calomel.
C'est la sensation de dépression que vous éprouvez, c'est la sensation de fatigue, c'est la sensation de tristesse, c'est la sensation de mal-être, c'est la sensation de l'âme qui se débat dans un monde de souffrance.

COIN DE LA BONNE CUISINIÈRE

Composition : — Beurre, farine, champignons, persil, sel, poivre fin de cliron et vinaigre.
Préparation : — Prenez des truites qui se vendent sans écailles, faites-les blanchir retournées dans l'eau fraîche, égouttez-les dans un tamis, mettez-les dans un mouchoir de beurre maliné avec de la farine, champignons et persil hachés; faites-les revenir; mouillez-les avec du bouillon, et faites bouillir cette sauce; quand elle sera suffisamment réduite, mettez-y vos truites, assaisonnez-les de sel et de gros poivre, et laissez-les cuire; un moment avant de les dresser, versez les verres assésés, remuez, faire demi-tour, comme si elles finiraient un danger.

PETITS CONSEILS

TACHES DE FRUITS. Laissez tremper dans du lait caillé; après quelques heures, vous saurez à quel point. Ce procédé peut s'employer pour des tissus de couleur.
VIEUX MEUBLES TROUVÉS DES VERTS. Passez sur les meubles un linge enduit de poudre de coloquinte. Avec une barbe de plume, introduisez dans les trous et les fissures un peu d'acide phénique.
POUR CONSERVER PURE L'EAU DES FLEURS. Introduisez parmi les fleurs une branche de lierre.



Le Médicinal des Pilules ROUGES recommande OVONOL pour les enfants

NOUVEAU? Non.

Combien de fois, madame, avez-vous essayé quelque chose de nouveau pour revenir désemparé, sur ce que vous aviez trouvé bon jusque-là.
Combien de remèdes sont venus sur le marché pour disparaître bientôt?
Essoufflement au moindre effort. Douleurs de dos, de reins. Manque d'appétit. Sensation permanente de fatigue. Irrégularités. Troubles Intérieurs.

Pilules ROUGES pour les Femmes Pâles et Faibles. Le Médicinal des Pilules ROUGES recommande OVONOL pour les enfants. C'est Chimique Franco-Américain Lité, 1966, rue St-Denis, Montréal.

Cartes d'Affaires

Avocat F. Dodd Tweedie. Avocat J.-E. MICHAUD. Avocat A.-P.-Noel McLAUGHLIN. Avocat Albert J. DIONNE. Collecteurs Credit Guarantee. Fleurs Naturelles pour toutes occasions. Avocat A.M. Chamberland.

ARCHITECTES BEAULE & MORISSETTE

SPECIALITES: Edifices publics et religieux. constructions à l'épreuve du feu. OSCAR BEAULE ALBERT MORISSETTE. 21 Rue d'Aiguillon, QUEBEC.

Dr A. M. SORMANY

RAYONS-X - TRAITEMENTS ELECTRIQUES DE TOUTES SORTES. Heures de bureau: 8 heures à midi - 1 hre à 4 hres de l'après-midi - 7 à 9 heures du soir ou par rendez-vous.

BUREAU DE PLACEMENT

Désirez-vous un emploi comme servante dans un hôtel ou maison privée? Donnez-nous votre nom et vos références. Avez-vous besoin d'une bonne servante? Nous pouvons vous en trouver avec de bonnes qualifications.

ARTICLES D'ECOLE

Cahiers - Crayons - Sacs d'Ecole Sets de Mathématiques - Livres d'histoire PIPES - TABACS - CIGARETTES. Nous teignons les Chaussures et les Habits. PHILIPPE MONETTE, Edmundston.

LE MYSTERIEUX MONSIEUR DE L'AIGLE

Roman Canadien Inédit par Mme A. B. LACERTE. Vous droits réservés, 1932, par Edouard Garand, 1425-47, rue St-Henri, Montréal, où l'on peut se procurer ce volume à 35 sous. Par la Poste: 30 sous. Feuilleton No. 34. —Obi obi s'écroula Magdalena. Et si ce n'est ce courrier! Et quand le courrier est arrivé, les lettres, ça doit être splendide! C'était splendide en effet. Les lettres colorées jetèrent mille feux dans le corridor. Claude se mit en frais à explorer le névrosé qui lui était tombé sur la tête. Les lettres colorées jetèrent mille feux dans le corridor. Claude se mit en frais à explorer le névrosé qui lui était tombé sur la tête.

Jamais Claude n'aurait songé à engager un secrétaire

Jamais Claude n'aurait songé à engager un secrétaire probablement à Candide, la cuisinière de L'Aigle, depuis bien des années, ne le lui en eût suggéré l'idée. Un après-midi du mois de Juillet, alors que Claude était occupé dans son étude, quelqu'un frappa à la porte; c'était Candide. Ayant reçu la permission d'entrer, elle dit: —J'vous d'mande bieu pardon de m'présenter ainsi, M. de L'Aigle; mais j' désirais beaucoup vous parler d'une chose importante. —Quoi? fit Claude. Je vous écoute, Candide. —Voilà, M. de L'Aigle. Euphémie est la fille, ou plutôt l'enfant unique de mon unique sœur, Mme Cotonnier. Lorsqu'Alexis Cotonnier, mon beau-frère, mourut, il y a dix-huit ans, il laissait ma pauvre sœur dans la plus triste misère, avec une petite fille de deux ans sur les bras. Euphémie, j'vous dire, M. de L'Aigle, était un enfant extraordinaire, qui, contrairement à M. de L'Aigle, car elle n'avait pas encore quatre ans qu'elle savait déjà lire et écrire. Elle avait dix ans, elle était devenue une véritable prodige, et sa mère la mit à l'école. A douze ans elle tenait sa lettre, Euphémie en savait plus long qu'un maître d'école. —Un talent extraordinaire, en effet, fit Claude, que le récit de Candide commençait à éveiller l'intérêt. —Et, pour continuer, ma sœur est pauvre. Elle ne possède qu'une sorte de petit chalet, à L'Aigle, et elle vit du produit de son jardin, qui n'est pas grand. Cependant elle résiste d'une façon admirable, pensionnaire dans un couvent. —Ah! bah! Une excellente servante pour quelque bonne maison sans doute, se dit Claude. —Je vous le dis, M. de L'Aigle, c'est un talent extraordinaire, qui, contrairement à M. de L'Aigle, car elle n'avait pas encore quatre ans qu'elle savait déjà lire et écrire. Elle avait dix ans, elle était devenue une véritable prodige, et sa mère la mit à l'école. A douze ans elle tenait sa lettre, Euphémie en savait plus long qu'un maître d'école.

Je m'attendais à la fin de sa vie

Je m'attendais à la fin de sa vie pour constater que rien n'est plus triste qu'un vieux et qu'une vieille seule par leur faute, et qui s'en vont vers la mort et le jugement, à côté d'un tas de billets de banque qui, déjà, ne leur servent à rien. On s'aperçoit enfin, maintenant, que le pays s'effondre... que dans les deux tiers des départements les cercueils sont plus nombreux que les berceaux. Alors on ressuscite l'idée de "mère" et on s'occupe de la mère. Et on sera heureux de voir une évocation de salut. Mieux vaut tard que jamais. Pourquoi la mère est-elle faite, sinon pour être mère... mère selon la nature, ou selon la grâce? Mère!... Mot divin, dans lequel on trouve la femme, l'amour, l'abnégation, le sacrifice... tout ce qu'il y a de beau, de grand, de doux sur la terre. Sa mère... sa maman!... Quel doux souvenir pour la plupart d'entre nous! Vous qui l'avez perdue, fermez les yeux, et évoquez le visage de votre mère. C'est dans la vie, l'imploration des faibles, et aussi des plus forts. Au soir de certaines batailles, quand la nuit tombait sur les blessés et les agonisants, que de fois une voix d'angoisse a traversé le silence: "Maman!... Maman!... Maman!" L'appel suprême! Quand la mère ne répond plus, c'est la fin de tout. Rappelez-vous la G. de Richelieu. La maîtresse du fils a exigé, comme marque d'esclavage et d'amour, le cœur de la mère. Lui! Il va... il tue sa mère... lui arrache le cœur, et l'emporte. Mais, troublé dans sa course, il

AMERES DECEPTIONS

Claude de L'Aigle était à lire, dans la bibliothèque, lorsqu'Eusèbe vint lui annoncer qu'il y avait dans le courrier d'entrée, une demi-heure qui demandait à lui parler. —Qui est-ce? demanda Claude. —C'est Mlle Cotonnier, M. Claude, répondit Eusèbe. —Mlle Cotonnier? ... Et que me veut-elle Mlle Cotonnier? —Elle dit qu'elle a été engagée comme secrétaire ici, à la dougou. —Ah! oui! fit Claude. Je l'avais complètement oubliée. Fais entrer Mlle Cotonnier, Eusèbe. —Mlle Cotonnier, Eusèbe. Claude ne put s'empêcher de se dire: "Elle a passé loin de la beauté Mlle Euphémie! D'plus, elle doit être préventive et affectée." Il ne se trompait pas. Quant à son apparence personnelle, Euphémie n'était plus que ce qu'elle était: "Ciel! Quelle est laide!" mais elle n'était certainement pas jolie, avec ses cheveux très roux, ses yeux très pâles, son nez franchement retroussé, et sa bouche, dont le livre supérieur, trop court, déconvenait trois dents trop longues, trop larges, quoique saines et blanches.

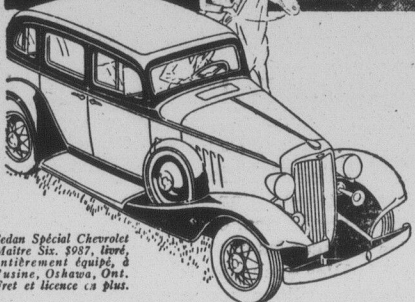


Riche! Economique!



Vendu partout dans les Maritimes

EPARGNEZ



le jour que vous l'achetez et chaque jour que vous conduisez...

QUAND vous admirerez la Ventilation Fisher Sans Courant d'Air, le style élégant et les autres caractéristiques ultra-modernes du Chevrolet...

parcourir des centaines de milles avant de remplir de nouveau. Mettez cinq pintes d'huile dans le carter et il y a des chances que ces cinq pintes seront encore là quand vous aurez à changer votre huile.

EDMUNDSTON MOTORS LTD EDMUNDSTON

PETITES NOUVELLES DES ALENTOURS

DECEDE A WALLAGRASS

Fort Kent, Me. (D.N.C.R.) — Vendredi dernier la mort ravissante à l'infirmerie de St. Jean de Wallagrass...

GRAND-SAULT

—M. G. Major de la banque de Montréal est revenu dimanche de Toronto.

ST-LEONARD

—M. et Mme Bobby Lynch de St-Quentin, étaient de passage ici la semaine dernière.

Ste-Agathe, Maine

—Un commencement d'incendie se déclarait mercredi dernier chez M. Félix Chassé.

EDMUNDSTON MOTORS LTD EDMUNDSTON

MAITRE CHEVROLET REGULIER SIX

WEEK END FOOD VALUES SPECIAUX pour la FIN DE SEMAINE

Jeu-di - Ven-dredi - Sa-mé-di - Lun-di - Thurs. - Friday - Sat. - Monday AU COMPTANT Seulement FOR CASH ONLY

Table listing food items and prices: FARINE SWANSDOWN FLOUR, BALAIS 4 cordes, FROMAGE CASINO CHEESE, Tapioca Minute, CHIPS O, BANANES, Kraft Salad Dressing, NEW JELL-O, BISCUITS AU SODA, OEUFS-EGGS, LUX, TOMATES ROUGES, John J. DAIGLE, MAGASIN BLACK & WHITE.

LE DECES DE M. CYRILLE TETU

RIVIERE-DU-LOUP. — Nous regrettons d'annoncer la mort de l'un de nos citoyens les plus estimés dans la personne de M. Cyrille Tétu...

LA CAISSE NATIONALE D'ECONOMIE

Montreal, 15 — La Caisse Nationale d'Économie a distribué aujourd'hui, à ses rentiers la somme de \$387,000.00.

IN MEMORIAM

MONUMENTS FUNERAIRES Service d'Ambulance J.B. COTE ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES LICENCIE

Le The Red Rose Etiquette Brune Se Vend Maintenant 35c la livre

Chemin de Fer TEMISCOUATA HORAIRE No. 82 En force le 22 Mai 1933. Ou s'adresser. PARCOUREZ NOS PETITES ANNONCES.

ALFRED B. PELLETIER STATUAIRE Manufacturier et Marchand de Monuments et d'Objets d'Art.

Dry Cleaning L'Économie dans le Vêtement — Est rendu possible par notre service moderne de nettoyage...

R. H. RICHARDS Nettoyage et Pressage 27, rue de l'Église — Edmundston Service rapide — Tél. 32-3.

DESSINS Pour ANNONCES, BROCHURES, ENTTES DE LETTRE, DIPLOME, CATALOGUES, AFFICHES, etc.

LA SOCIETE L'ASSOMPTION vous offre les meilleures GARANTIES Pour vos assurances consultez: Ronald CHAREST

Corporation de Prêt et Revenu Assurance financière pour la formation d'un capital. Edifice Quebec Power-Chambre 307—Québec

**- SPECIAUX -**

**2 Habits Pressés**  
SPECIAL — pour cette semaine seulement du 21 au 28 JUIN.

DEUX HABITS PRESSES pour le bas prix de **75c**

**PANTALONS**  
en flanelle blanche ou grise  
nettoyés à sec (dry cleaned) et remis comme neufs

**75c**

**COUVERTES**  
Faites nettoyer vos couvertures de Camp et remises à neuf pour le bas prix de : **50c**  
Jusqu'à \$1.00

**THE EDMUNDSTON LAUNDRY & DRY CLEANING PLANT**

PHONE 183 — PHONE 183

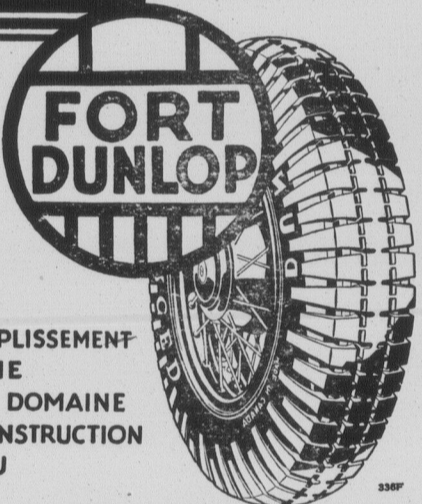
**GAGNANT**

Le tapis mis en rafle par Mme Alcide Jalbert a été gagné par M. Sam Fuhrer d'Edmundston. Remerciements à tous ceux qui ont pris des billets.

**Service Anniversaire**

Lundi le 26 juin, dans l'église du Sacré-Coeur de Caribou, Maine, sera chanté le service anniversaire de feu Henry Collin, à 7 heures du matin. Parents et amis sont respectueusement priés d'assister.

**UNE MARQUE DE DISTINCTION**



L'ACCOMPLISSEMENT SUPRÊME DANS LE DOMAINE DE LA CONSTRUCTION DU PNEU

Le pneu "FORT" DUNLOP, maintenant fabriqué au Canada en un nombre limité de dimensions, est le plus en vue d'une série complète de pneus DUNLOP qui vous offre une valeur insurpassée dans n'importe quelle catégorie de prix.

MAGASINS **RED & WHITE** STORES

**SPECIAUX**

SEMAINE du 23 au 29 JUIN  
Ces Prix au Comptant seulement

Spaghetti boîte 5 lbs <b>32c</b>	Thé "Superbe" la livre <b>34c</b>
Corn Starch 2 paquets pour <b>19c</b>	Saumon Rose 2 boîtes pour <b>19c</b>
FEVES 10 lbs pour <b>32c</b>	JELL-O 6 paquets pour <b>29c</b>
Sucre en poudre 3 paquets pour <b>28c</b>	Savon P. & G. 10 barres pour <b>37c</b>
PEANUTS la livre <b>10c</b>	Poudre à Pâte Red & White <b>27c</b>

**Jos. VERRET**  
TEL. No. 122-1 Rue St-François

**NOTES LOCALES**

**LE FEU A L'HOPITAL**  
Le tonnerre tombe sur une maison la nuit dernière.

A 7 heures, ce matin les pompiers ont été appelés pour éteindre un commencement d'incendie dans l'hôpital privé d'Edmundston, dirigé par Mme Eddie Madore.

Le feu s'est déclaré dans les planchers le long d'un tuyau de poêle et a causé des dommages importants. L'eau et la fumée ont aussi endommagé quatre ou cinq appartements.

Comme la fumée devenait dense à un certain moment, il fallut sortir les patients; les uns furent transportés à l'Hôtel-Dieu de St-Basile et d'autres dans leurs familles.

**LE TONNERRE**  
Des dommages ont été causés à la maison de M. Sinclair, au bout de la rue Squattek, au cours de la nuit dernière pendant l'orage électrique.

**LE TONNERRE**  
Le tonnerre est tombé sur la maison, suivant les fils du radio qui détruisit trois fenêtres ont été brisées ainsi qu'un mur en plâtre. Deux poteaux en ciment ont été réduits en miettes et plusieurs poteaux d'une clôture ont été dérangés de leur base. Personne n'a été blessé.

**NAISSANCES**  
— A M. et Mme Blanchette est née le 15 une fille, baptisée Marie, Pierrette, Lorraine; parrain et marraine M. Basile Blanchette et Mlle Marie-Anne Michaud.  
— A M. et Mme Henri A. Lévesque est né le 17 un fils, baptisé Joseph, Louis; parrain et marraine M. et Mme Romuald Lévesque.  
— A M. et Mme Emilie Verre; est née le 15 une fille, baptisée Marie, Châtelaine; parrain et marraine M. et Mme Bruno Marchand.  
— A M. et Mme David Gaboury est née le 17 une fille baptisée Marie, Juliette; parrain et marraine M. Maxime Charest et Mlle Ida Gaboury.

**MARIAGES**  
**DESJARDINS-CASIE**  
Mardi le 20 juin, en l'église paroissiale de l'Immaculée-Conception M. le curé Conway a béni le mariage de M. Antoine Casie à Mlle Elizabeth Weeda Desjardins. MM. Levite Lizotte et Willie E. St-Onge servaient de témoins.

**OAKES-PERRON**  
Mardi le 20 juin, en l'église paroissiale de l'Immaculée-Conception M. le vicaire Violette a béni le mariage de M. Emile Perron à Mlle Evelyn Oakes, MM. Wilfrid Perron et David Oakes servaient de témoins.

**Ste-Anne de Mad.**  
**MAUVAISES NOUVELLES**  
Les coupeurs de bois de papier se plaignent. Quelques-uns, paraît-il, ne coupent pas assez pour payer leur pension et doivent retourner chez eux sans culottes neuves.  
Ceux qui ont la force et le courage de travailler 15 heures par jour gagnent 50 cents. Ce n'est pas assez, les familles souffrent.  
Quelques étrangers, dit-on, après une semaine d'ouvrage, la sueur au front, n'avaient pas pu se gagner une pipe de tabac.  
Ne parlons pas de la Russie !  
Un Qui Sait...

**REMERCIEMENTS**  
Mme Auguste D. Dagle de Baker-Brook, N. B., M. l'abbé Hilaire Dagle et les autres membres de la famille prient toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion de leur récent deuil d'exprimer leur vive reconnaissance. Un merci spécial à la chorale paroissiale de Baker-Brook.

**UNE MISE AU POINT**  
Les représentants de la Fonderie de L'Islet, dans la région, désirent avertir le public que certains courants répandent des faussetés au sujet de la compagnie de poêles qu'ils représentent, et ils tiennent à mettre le public en garde contre ces sollicitations peu sympathiques.  
La Fonderie de L'Islet est l'une des plus importantes manufactures de poêles au Canada. Elle est avantageusement connue à l'étranger où elle exporte un grand nombre de poêles chaque année.  
La Fonderie de L'Islet est surtout remarquable par son installation pour émailler les poêles; c'est l'une des plus modernes qui se trouve en Amérique et dont cette compagnie a raison d'être.  
Toute personne désirent visiter ses usines reçoivent à L'Islet la plus cordiale bienvenue.

**Les nouvelles**  
Laveuses **Beatty** protègent les mains  
La Balayeuse **Beatty** protège les Tapis

Il nous fait plaisir d'annoncer qu'en plus de toutes nos lignes de valeur nous avons maintenant la ligne complète des Laveuses Electriques Balayuses électriques et polisseurs à planchers fabriqués par Beatty Bros. Ltd, Fergus, Ont., les plus importants manufacturiers de laveuses dans l'Empire Britannique depuis 1874, qui fabriquent maintenant la Laveuse Standard au plus bas prix du Canada, en donnant GRATUITEMENT les appareils nécessaires au lavage, avec l'achat de chacun des modèles.  
Rappelez-vous que votre argent reste au Canada lorsque vous achetez une Beatty.  
Venez voir les nouveaux modèles. Sans obligation, comparez seulement les prix.

**J. FRANK RICE**  
PAIEMENTS MENSUELS FACILES  
EDMUNDSTON, N.-B.

**DERNIERE HEURE**

**LE FEU A L'HOPITAL**

Le tonnerre tombe sur une maison la nuit dernière.

A 7 heures, ce matin les pompiers ont été appelés pour éteindre un commencement d'incendie dans l'hôpital privé d'Edmundston, dirigé par Mme Eddie Madore.

Le feu s'est déclaré dans les planchers le long d'un tuyau de poêle et a causé des dommages importants. L'eau et la fumée ont aussi endommagé quatre ou cinq appartements.

Comme la fumée devenait dense à un certain moment, il fallut sortir les patients; les uns furent transportés à l'Hôtel-Dieu de St-Basile et d'autres dans leurs familles.

**LE TONNERRE**  
Des dommages ont été causés à la maison de M. Sinclair, au bout de la rue Squattek, au cours de la nuit dernière pendant l'orage électrique.

**LE TONNERRE**  
Le tonnerre est tombé sur la maison, suivant les fils du radio qui détruisit trois fenêtres ont été brisées ainsi qu'un mur en plâtre. Deux poteaux en ciment ont été réduits en miettes et plusieurs poteaux d'une clôture ont été dérangés de leur base. Personne n'a été blessé.

**Les Papiers à Mouches WILSON'S FLY PADS**  
TUENT REELEMENT  
Un papier tuera des mouches toute la journée et chaque jour pendant 2 ou 3 semaines. 3 papiers dans chaque paquet. Pas d'arrosage, de viscosité et de mauvaise odeur. En vente dans les Pharmacies, les Epiceries et les Magasins Généraux.  
**10 CENTS LE PAQUET POURQUOI PAYER PLUS ?**  
The WILSON FLY PAD CO., Hamilton, Ont.

**Restaurant Ideal**  
(IDEAL TEA ROOM)  
L'endroit idéal à Rivière-du-Loup pour prendre un bon repas.  
M. T. E. Boudreau, ancien gérant du "Manoir" dirige personnellement son Restaurant et son Salon de Barber.  
Service courtis et de première classe. Bienvenue à tous !  
315-221juin.

**UN ANNIVERSAIRE**  
Montreal, juin — Les Antilles Anglaises qui marquent les escales des navires de la Canadian National Steamships dans la mer des Caraïbes, célébreront le 22 juillet prochain le 100ième anniversaire de l'abolition de l'esclavage.

**PHARMACIE BREAU**  
entre les théâtres  
**SPECIAUX**  
pour fin de semaine  
PIPES Peterson une aubaine à **\$2.00**  
AUTRES PIPES **25c à \$5.**  
CHOCOLATS Page & Shaw agence exclusive très frais — le paquet **60c à \$2.00**  
**EXTRA**  
LIGHTERS de table régulier \$12.00 pour **\$5.**  
Autres Lighters à 25c et plus  
Achetez vos Journaux & Magazines — ICI — Livres à Louer français et anglais

**OH! BOY!**  
GATEAUX DIVERS  
FEUILLETES — TARTELES  
BEIGNES — BRIOCHES  
PAINS AU LAIT  
PAINS AUX RAISINS  
PATISSERIES  
DE TOUTES SORTES  
Le samedi, venez vous-même faire votre choix. Après 6 heures prix réduits sur certaines lignes

**The Modern Pastry**  
52, rue VICTORIA  
Tel.: 275-3

**SERVICE D'AUTOBUS**  
Le public est prié de prendre note que le Service d'Autobus Richard fonctionne actuellement entre St-François et Grand-Sault aux heures suivantes :

Dép.—St-François	7.45 a.m.
Ar.—Edmundston	8.55 a.m.
Dép.—Edmundston	10.00 a.m.
Ar.—Grand-Sault	11.45 a.m.
Dép.—Grand-Sault	1.00 p.m.
Ar.—Edmundston	2.45 p.m.
Dép.—Edmundston	3.15 p.m.

PRIX pour chaque passager partant des endroits suivants pour se rendre à Edmundston :

aller et simple	retour
St-François,	60c \$1.00
Clair,	50c 60c
Caron-Brook,	45c 60c
Baker-Brook,	40c 70c
Moulin Fraser,	30c 50c
Ancienne Eglise,	25c 40c
Albertine,	20c 35c
Félix Martin,	15c 25c
Verret Office	10c

**Service d'Autobus RICHARD**

**Special!**

Nous laverons votre auto et donnerons une couche de peinture imperméable au top pour le bas prix de :

**75c**  
Faites-en l'essai!  
**Creighton & Caldwell LIMITED**  
Telephone : 177

**SEANCE**

à la Montagne Plate au profit de l'école  
**Dimanche 25 Juin**  
à 8 heures du soir  
Entrée : Adultes, 25c  
Enfants, 10c  
**Bienvenue à Tous !**

**PECHEURS!**

N'abusez pas de la pêche au détriment des autres. — L'emploi d'appareils ou de moyens illégaux pour capturer le poisson vous expose à des difficultés.  
Si vous aimez la truite... d'autres aiment à en manger, aussi. Laissez-leur en !

Publié par le Club de Chasse et de pêche du comté de Madawaska dans l'intérêt du comté, pour la préservation de nos ressources naturelles.

**GRATIS**

**Auto "Midget"**  
Gagnez ce joli petit auto pour les enfants, que vous voyez exposé dans notre vitrine. — Pour chaque \$1.00 dépensé au garage, en gazoline, huile ou réparations, vous recevrez un coupon, vous donnant le privilège de participer au tirage de l'auto "Midget" d'une valeur de \$40.00. — Tirage à l'automne.  
Plus vous aurez de billets plus vous aurez de chances.

**AUTOS USAGES**  
J'ai plusieurs bons autos usagés que je vendrai à très bas prix. — Venez les examiner.

**PAT. FOURNIER GARAGE**  
EDMUNDSTON, N.-B.

**OH! BOY!**

**GATEAUX DIVERS**  
FEUILLETES — TARTELES  
BEIGNES — BRIOCHES  
PAINS AU LAIT  
PAINS AUX RAISINS  
PATISSERIES  
DE TOUTES SORTES  
Le samedi, venez vous-même faire votre choix. Après 6 heures prix réduits sur certaines lignes

**The Modern Pastry**  
52, rue VICTORIA  
Tel.: 275-3

**SERVICE D'AUTOBUS**

Le public est prié de prendre note que le Service d'Autobus Richard fonctionne actuellement entre St-François et Grand-Sault aux heures suivantes :

Dép.—St-François	7.45 a.m.
Ar.—Edmundston	8.55 a.m.
Dép.—Edmundston	10.00 a.m.
Ar.—Grand-Sault	11.45 a.m.
Dép.—Grand-Sault	1.00 p.m.
Ar.—Edmundston	2.45 p.m.
Dép.—Edmundston	3.15 p.m.

PRIX pour chaque passager partant des endroits suivants pour se rendre à Edmundston :

aller et simple	retour
St-François,	60c \$1.00
Clair,	50c 60c
Caron-Brook,	45c 60c
Baker-Brook,	40c 70c
Moulin Fraser,	30c 50c
Ancienne Eglise,	25c 40c
Albertine,	20c 35c
Félix Martin,	15c 25c
Verret Office	10c

**Service d'Autobus RICHARD**

**AU MAGASIN**

**Sam FUHRER**

"THE STORE OF QUALITY CLOTHES"

Apparaîtrez dans votre plus grand chic aux endroits sportifs, aux événements sociaux, enfin partout où vous irez. Et pour cela, achetez vos Vêtements Chez **SAM FUHRER**.  
Messieurs, c'est le temps de choisir votre Complet d'été: en flanelle ou en tweed — pantalons blancs ou gris pour le sport souliers noir et blanc, chemises "Arrow" nouvelles, cravates lavables et autres articles.

**Fait-sur-mesure**  
L'homme bien mis prépare les Complots faits sur ses propres mesures.  
Nous avons un grand choix d'étoffes et les modèles qu'offrent les "Royal Tailors" et les experts de "Fios Health Clothing", vous garantiront entière satisfaction.

**Dames et Demoiselles!**  
Je viens de recevoir un gros lot de Robes pour l'été — toiles, voile, organdie, Krinkle Crêpe — avec et sans manches, manches bouffantes, et de toutes les nuances les plus nouvelles. Modèles exclusifs et plusieurs échantillons qui sauront vous plaire.

**ENSEMBLES**  
modèle "Swagger"  
Souliers blancs—Chapeaux blancs—Sacs blancs—Gants blancs—Etc.

Un groupe nouveau en deux ou trois morceaux, manteaux et jupes en divers modèles charmants à de bas prix.  
Nous avons fait tous les efforts possibles pour collectionner les vêtements les plus chics et les plus nouveaux pour vous les offrir à des prix convenant à toutes.  
Nous nous efforçons plus que jamais à augmenter notre clientèle par la qualité de notre marchandise, les bas prix et le service de notre personnel

**DEMANDEZ LES**

**PRODUITS "VICTORIA"**

chez **F. T. LAJOIE & JOS. MICHAUD**

**SPECIAUX du 23 au 29 Juin**

<b>DATTES</b> paquet 2 lbs <b>18c</b>	<b>SUCRE BRUN</b> 5 lbs pour <b>35¢</b>
<b>CAFE Maxwell</b> boîte de 1 lb <b>45c</b>	<b>CORN FLAKES Sugar Crips</b> 2 paquets pour <b>15¢</b>
<b>COCOA Baker</b> boîte 1/2 lb <b>20</b>	<b>POUDRE à Pâte Magic</b> la boîte <b>34¢</b>
	<b>CHIPS</b> gros paquet <b>19¢</b>
	<b>BISCUITS au marshmallow</b> 2 lbs pour <b>25¢</b>
	<b>GRAISSE</b> chaudière 10 lbs <b>\$1.19</b>
	<b>SAVON DOLLARD</b> 10 barres pour <b>27¢</b>
	<b>SOUPE AUX TOMATES</b> Campbell's, 3 boîtes pour <b>25¢</b>
	<b>BISCUITS Educator</b> la boîte <b>15¢</b>
	<b>Tomates, Pois et Blé d'Inde</b> -qualité Standard, la bte <b>10¢</b>

**AU COMPTANT SEULEMENT**